SONY

* 4 5 5 8 5 6 3 3 2 * (1)
4-558-563-**32**(1)

Home Theatre System

Guide de démarrage
Guía de inicio

FR
ES
DE

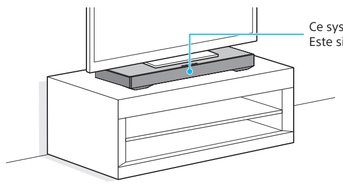
HT-XT3

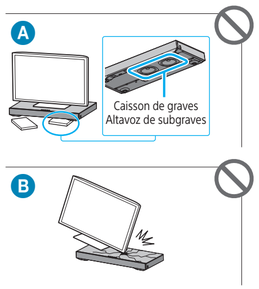
Accessoires fournis
Accesorios suministrados

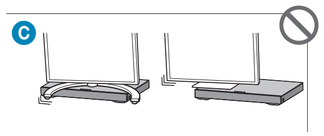
Télécommande (1)
Mando a distancia (1)

Piles R03 (format AAA) (2)
R03 (Tamaño AAA) pilas (2)

Cordon optique numérique (1)
Cable digital óptico (1)





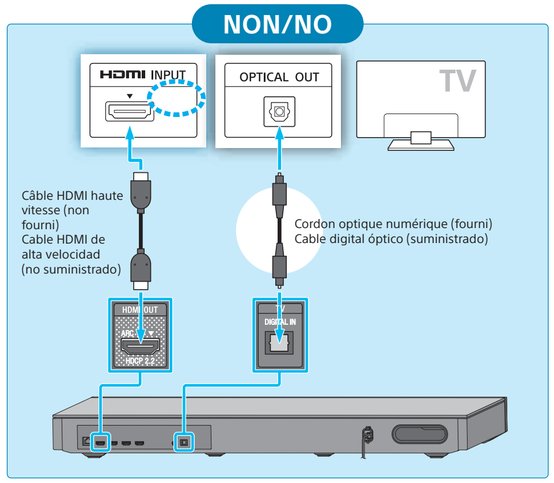


Ⓐ Veillez à ce que le caisson de graves ne touche aucun objet.
Asegúrese de que el altavoz de subgraves no esté en contacto con ningún objeto.
Ⓑ Ne causez pas d'impact sur la surface supérieure en verre.
No golpee la cubierta de cristal.
Ⓒ Placez le support du téléviseur au centre du système.
Coloque el soporte del televisor en el centro del sistema.

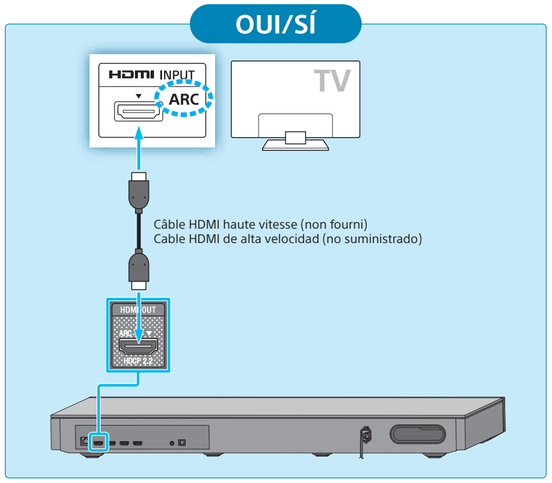
1 Raccordement à un téléviseur
Conexión con un televisor

La prise d'entrée HDMI de votre téléviseur porte-t-elle l'étiquette « ARC » ?
¿La toma de entrada HDMI de su televisor incluye la etiqueta "ARC"?

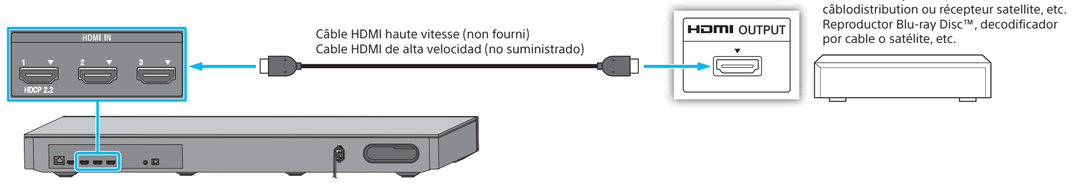
NON/NO



OUI/SÍ



2 Raccordement à d'autres appareils
Conexión con otros dispositivos

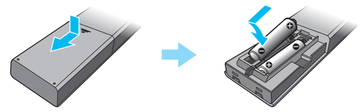


Lecteur Blu-ray Disc™, décodeur de câblodistribution ou récepteur satellite, etc.
Reproductor Blu-ray Disc™, decodificador por cable o satélite, etc.

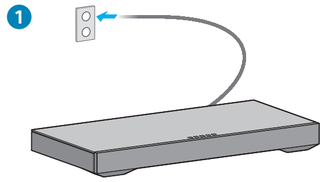
Conseil Pour regarder ou écouter des contenus 4K protégés contre la copie, raccordez la prise HDMI compatible avec HDCP 2.2. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Affichage de contenus 4K protégés contre la copie » du mode d'emploi fourni.

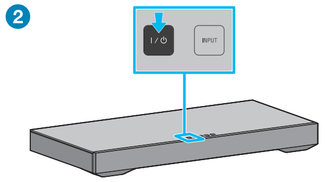
Sugerencia Para disfrutar del contenido 4K protegido por derechos de autor, conecte la toma HDMI compatible con HDCP 2.2. Para obtener más detalles, consulte el apartado "Visualización de contenido 4K protegido por derechos de autor" en el manual de instrucciones suministrado.

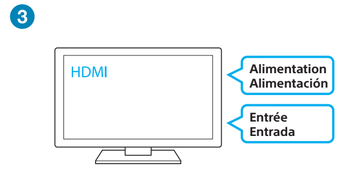
3 Configuration de la télécommande
Configuración del mando a distancia

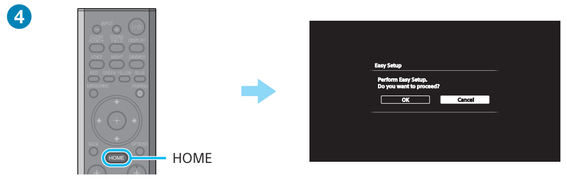


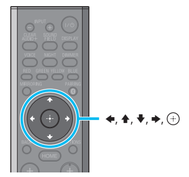
4 Mise sous tension du système
Encendido del sistema







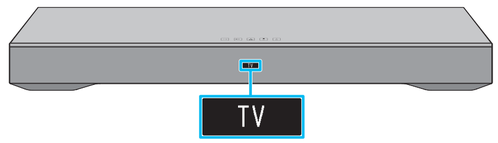




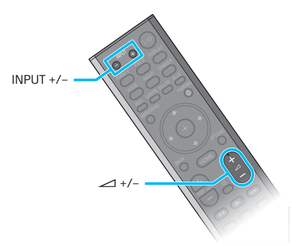
❶ Branchez le cordon d'alimentation secteur.
❷ Appuyez sur la touche sensorielle **I**/⏻ (marche/veille). L'afficheur du panneau avant s'allume.
❸ Allumez le téléviseur et changez l'entrée du téléviseur pour choisir celle à laquelle le système est connecté.
❹ Appuyez sur HOME une fois que le message « PLEASE WAIT » a disparu de l'affichage du panneau avant.
❺ Appuyez sur ←/→ pour sélectionner [OK], puis appuyez sur ⊕ pour démarrer [Easy Setup].
Suivez les instructions à l'écran pour effectuer les réglages de base à l'aide de ←/↑/↓/→ et ⊕.

❶ Conecte el cable de alimentación de ca.
❷ Toque la tecla **I**/⏻ (encendido/en espera). El visor del panel frontal se ilumina.
❸ Encienda el televisor y, a continuación, cambie la entrada del televisor a la entrada a la que está conectado el sistema.
❹ Pulse HOME cuando "PLEASE WAIT" desaparezca del visor del panel frontal.
❺ Pulse ←/→ para seleccionar [OK] y, a continuación, pulse ⊕ para iniciar [Easy Setup].
Siga las instrucciones de la pantalla para realizar los ajustes básicos con la ayuda de ←/↑/↓/→ y ⊕.

5 Regarder des vidéos et écouter le son diffusés par les appareils raccordés
Disfrutar de vídeo y sonido desde dispositivos conectados



TV ⟶ HDMI1 ⟶ HDMI2 ⟶ HDMI3 ⟶ BT ⟶ ANALOG ⟶ USB ⟶ SCR M ⟶ H.NET ⟶ M.SERV



Appuyez plusieurs fois sur INPUT +/– jusqu'à ce que l'appareil de votre choix apparaisse sur l'afficheur du panneau avant. Appuyez ensuite plusieurs fois sur +/– pour régler le volume.

Pulse INPUT +/– varias veces hasta que aparezca el dispositivo que desee en el visor del panel frontal. A continuación, pulse +/– varias veces seguidas para ajustar el volumen.

Configuration terminée !
Profitez de votre système !
La configuración ha finalizado.
¡Disfrute del sistema!

Veuillez vous reporter au mode d'emploi fourni pour plus d'informations sur la connexion au réseau, la fonction NFC et d'autres fonctions.
Consulte el manual de instrucciones suministrado para ver detalles sobre la conexión de red, la función NFC y otras funciones.

Mode d'emploi
Manual de instrucciones

SongPal

Une application dédiée pour ce modèle est disponible sur Google Play™ et App Store.
Recherchez « SongPal » et téléchargez l'application gratuite pour en savoir plus sur les fonctions pratiques.

Una aplicación dedicada para este modelo está disponible en Google Play™ y en App Store.
Busque "SongPal" y descargue la aplicación gratuita para saber más sobre estas características tan prácticas.

© 2015 Sony Corporation Printed in Malaysia

SONY

Home Theatre System

Einführungsanleitung

FR
ES
DE

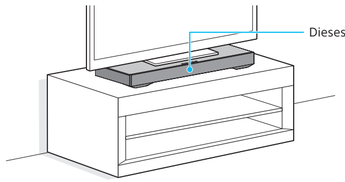
HT-XT3

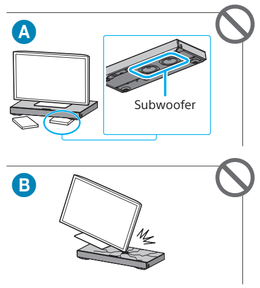
Mitgeliefertes Zubehör

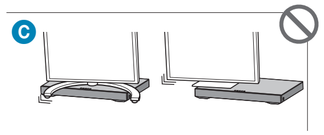
Fernbedienung (1)

R03-Batterien der Größe AAA (2)

Optisches Digitalkabel (1)





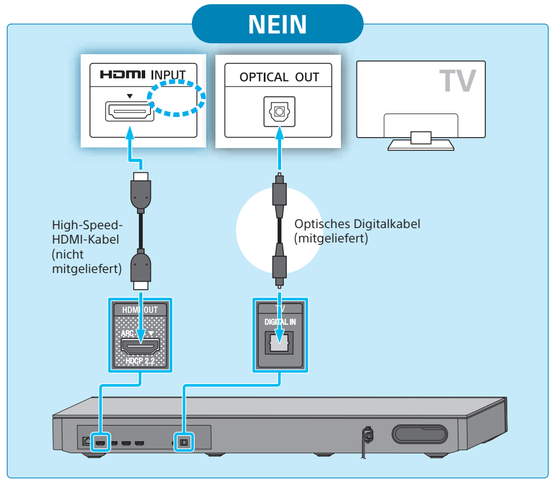


Ⓐ Achten Sie darauf, dass der Subwoofer nichts berührt.
Ⓑ Setzen Sie die Glasplatte keinen Stößen aus.
Ⓒ Stellen Sie den Fernsehständer in die Mitte des Systems.

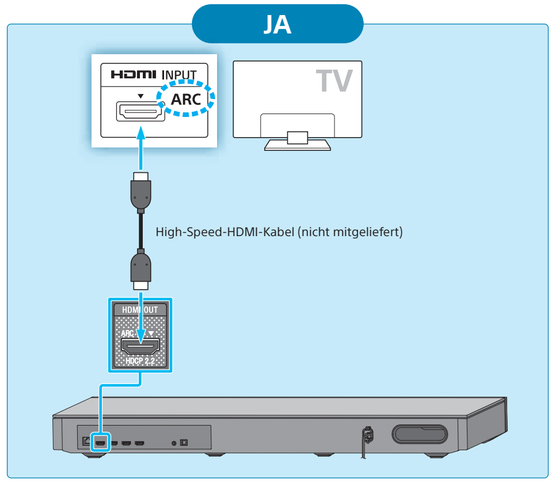
1 Verbinden eines Fernsehgeräts

Ist die HDMI-Eingangsbuchse an Ihrem Fernsehgerät mit „ARC“ gekennzeichnet?

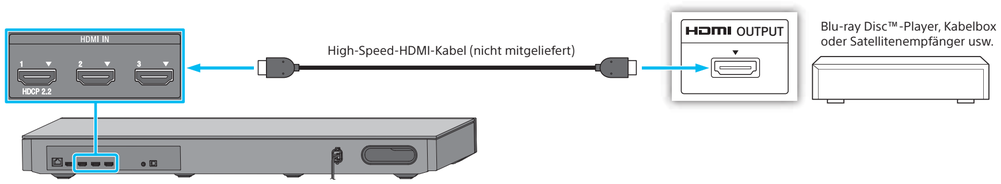
NEIN



JA

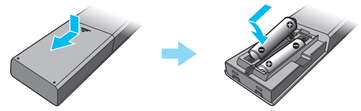


2 Verbinden anderer Geräte

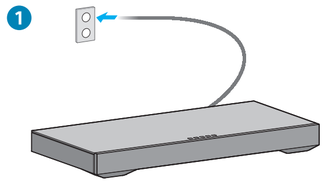


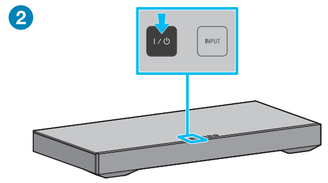
Tipp Zum Wiedergeben von urheberrechtlich geschützten 4K-Inhalten stellen Sie eine Verbindung mit der HDCP 2.2-kompatiblen HDMI-Buchse her. Einzelheiten dazu finden Sie in der mitgelieferten Bedienungsanleitung unter „Anzeigen von urheberrechtlich geschützten 4K-Inhalten“.

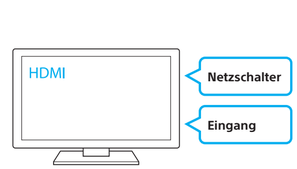
3 Einrichten der Fernbedienung

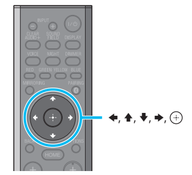


4 Einschalten des Systems



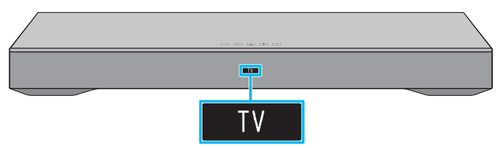




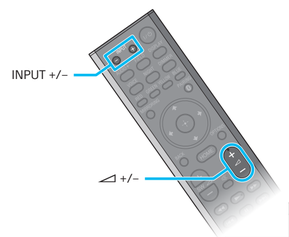


❶ Schließen Sie das Netzkabel an.
❷ Berühren Sie die Tipptaste **I/⏻** (Ein/Standby). Das Display des vorderen Bedienfelds leuchtet auf.
❸ Schalten Sie das Fernsehgerät ein, und stellen Sie dann den Eingang des Fernsehgeräts auf den Eingang um, an den das System angeschlossen ist.
❹ Drücken Sie HOME, nachdem die Meldung „PLEASE WAIT“ vom Display des vorderen Bedienfelds ausgeblendet wurde.
❺ Drücken Sie ←/→, um [OK] auszuwählen, und drücken Sie dann ⊕, um den [Easy Setup] zu starten.
Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um mithilfe von ←/↑/↓/→ und ⊕ die Grundeinstellungen vorzunehmen.

5 Wiedergeben von Video-/Audiosignalen von den angeschlossenen Geräten



TV ⟶ HDMI1 ⟶ HDMI2 ⟶ HDMI3 ⟶ BT ⟶ ANALOG ⟶ USB ⟶ SCR M ⟶ H.NET ⟶ M.SERV



Drücken Sie mehrmals INPUT +/–, bis das gewünschte Gerät im Display des vorderen Bedienfelds angezeigt wird. Drücken Sie anschließend mehrmals +/–, um die Lautstärke einzustellen.

Einrichtung beendet! Viel Spaß!

Einzelheiten zur Netzwerkverbindung, NFC-Funktion und anderen Funktionen finden Sie in der mitgelieferten Bedienungsanleitung.

Bedienungsanleitung

SongPal

Eine spezielle App für dieses Modell wird sowohl über Google Play™ als auch über den App Store angeboten.

Suchen Sie nach „SongPal“, und downloaden Sie die Gratis-App, um mehr über die nützlichen Funktionen zu erfahren.